

Axtoc and Maya Myth
Karl Taube

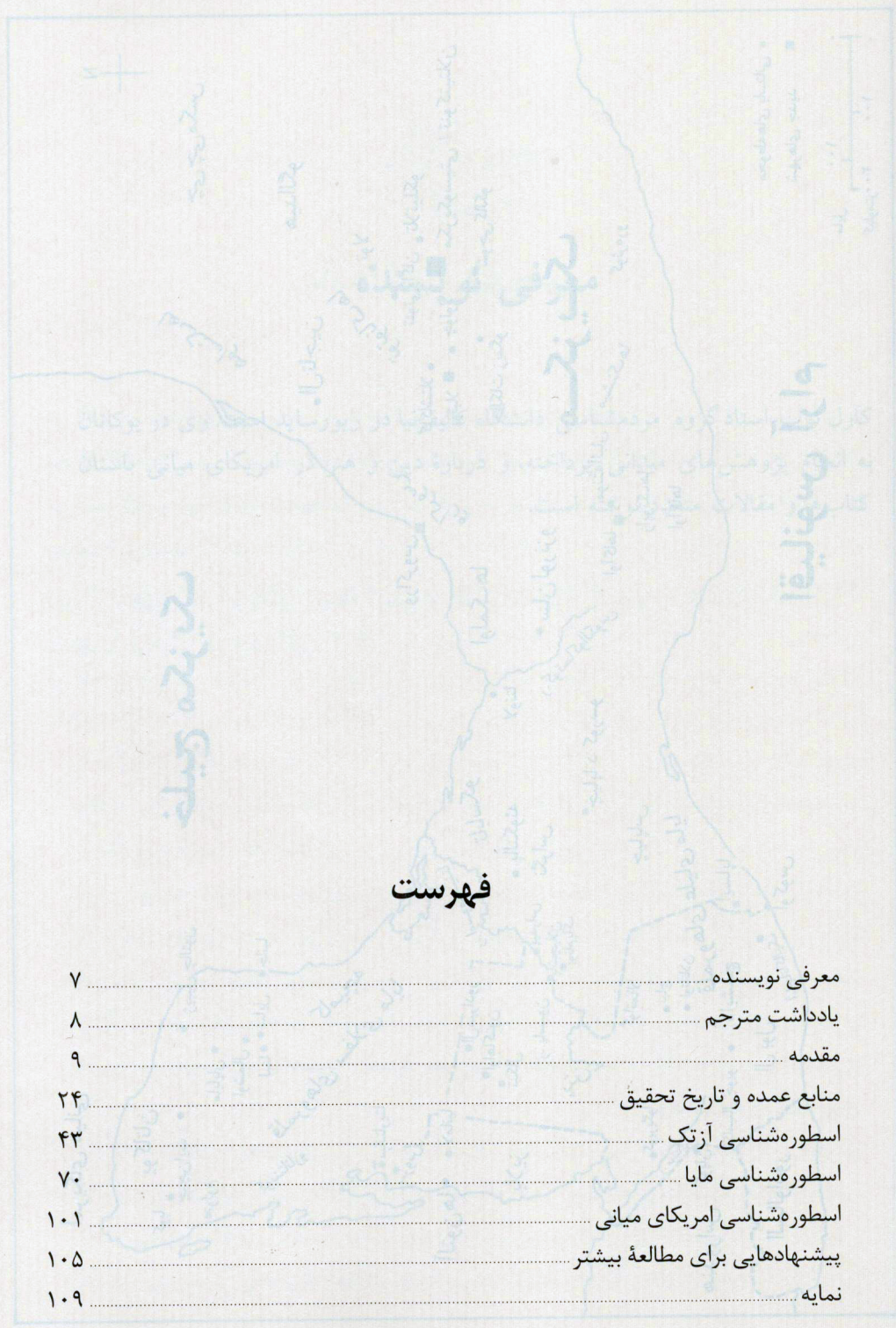
اسطوره‌های آزتکی و مایایی

کارل توب

ترجمه‌ی عباس مخبر



نشر مرکز



فهرست

۷	.....	معرفی نویسنده
۸	.....	یادداشت مترجم
۹	.....	مقدمه
۲۴	.....	منابع عمده و تاریخ تحقیق
۴۳	.....	اسطوره‌شناسی آرتک
۷۰	.....	اسطوره‌شناسی مایا
۱۰۱	.....	اسطوره‌شناسی امریکای میانی
۱۰۵	.....	پیشنهادهایی برای مطالعه بیشتر
۱۰۹	.....	نمایه



منابع عمده و تاریخ تحقیق

اقوام آزتک و مایا نیز مانند سایر مردمان امریکای میانی در دوران باستان، مردمانی باسواد بودند، و اسطوره‌های خود را در رسانه‌های گوناگون، از جمله کتاب‌های تهیه شده از پوست آهو، گلدان‌های منقوش، کنده‌کاری بر استخوان و چوب، و کنده‌کاری‌های یادمانی بر سنگ، ثبت می‌کردند. اما تصاویری که با این نوشته‌ها همراه‌اند، و قطعات اسطوره‌ای و ویژگی‌های خدایانی خاص را نشان می‌دهند، نیز به همین اندازه اهمیت دارند. کتاب‌هایی از جنس پوست آهو که مربوط به دوران قبل از ورود اسپانیایی‌ها هستند، و عموماً تصویرنگاشت نامیده می‌شوند، برای بررسی دین بومی ضرورت دارند. جای تأسف است که فقط حدود هجده کتاب به سبک خالص بومی بر جای مانده است. در مورد مایاها، از دوران پساکلاسیک، فقط چهار کتاب پوست آهوئی وجود دارد: تصویرنگاشت‌های درسدن، مادرید و پاریس، و تصویرنگاشت گرولیر که اخیراً کشف شده است. در مورد مکزیکی مرکزی مجموعه‌ای از پنج تصویرنگاشت بویژه مهم وجود دارد: بورژیا، واتیکانوس بی، کاسپی، لاد، و مایر. «گروه بورژیا»، عنوانی که از چشمگیرترین این کتاب‌ها اخذ شده، به سبکی نقاشی شده است که مشخصه بارز مکزیکی مرکزی در دوران پساکلاسیک متأخر است. منشاء دقیق این گروه ناشناخته است، و بعید است که از یک محل واحد سرچشمه گرفته باشند. در حالی که تصویرنگاشت بورژیا به ایالت پوئبلا تعلق دارد، احتمال می‌رود که لاد و مایر متعلق به وراکروس باشد. گرچه این دستنوشته‌ها، احتمالاً متعلق به مناطق تحت کنترل آزتک‌ها است، اما نسبت‌های بدن و سایر معیارها حاکی از آن است که در تنوچتیلان، پایتخت آزتک، نقاشی نشده‌اند. به هر روی، معانی و محتوای مذهبی دستنوشته‌های «گروه بورژیا»، مطالبی را که در مورد آزتک‌ها می‌دانیم تأیید و تقویت می‌کند. این نه تصویرنگاشت مربوط به مایا و گروه بورژیا، عمدتاً مطالبی در زمینه